











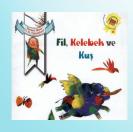


Ministry of Culture and Islamic Guidance



Website: www.bookgrant.saramad.ir – www.bookgrant.ir Email: iranbookgrant@gmail.com Telefax: 0098 2188318655

**Address:** No. 7, first Floor, Fajr Building, Fajr St., Ghaem Magham Ave., Tehran, Iran. (Postal Code: 1589746511)











Program of I. R. IRAN

Ministry of Culture and Islamic Guidance

# Translation & Publication Grant Programme of the Islamic Republic of Iran

# Introduction

Aimed at fostering the Iranian Publication Industry, and boosting the presence of Iranian books in global markets, the Cultural Deputy of the Ministry of Culture and Islamic Guidance provides the supporting grant for the translation and publication of Persian books by foreign translators and publishers based on the following criteria.

# **Objectives**

- 1. Introducing Persian literature and culture 2. Facilitating cultural diplomacy and international ties through literary and cultural relationships
- 3. Fostering the Iranian Publication Industry
- 4. Preparing the ground for private publishers and cultural institutes to cooperate with their Iranian counterparts & vice versa

## **Priorities**

This grant could be allocated to the translation and publication of all Iranian books having ISBN numbers issued by the Ministry of Culture in any theme and subject; however, the priority is given to the following topics:

- 1. Contemporary Literature (Fiction / Non-Fiction)
- 2. Art
- 3. Islamic /Iranian Studies
- 4. Books on topics for Children & Young Adults

# **Grant Receivers** (Who Can Apply)

All Publishers located outside Iran can apply and receive the grant upon meeting the required criteria.

# **The Grant Is Provided For:**

1. translation costs (fully/partly)

#### **Contact Information**

Email address: iranbookgrant@gmail.com

Website: www.bookgrant.saramad.ir - www.bookgrant.ir

**Tel-fax:** 0098(0)2188318655

**Address:** No. 7, Fajr Building, Fajr St., Ghaem Magham Ave., Tehran, Iran.

Postal Code: 1589746511

2. publication costs (fully/partly)

## **The Amount of the Grant**

The financial value of this grant will be up to 3000 Euros for each title.

#### **Evaluation Criteria**

- The Quality of the translation into a foreign language; including accuracy, fluency, cohesion, coherence, etc.
- The publisher's plan and potentiality for distributing the book in the target country
- The time span for fulfilling the task (maximum 2 years)

# **Allocation Procedure**

The Amount of the Grant will be paid lump-sum to the foreign Publisher after the procedure of translation & publication is finished by the applicant & 5 copies of the book is delivered to the secretariat.

#### **How to Submit Requests**

- 1. Send the application in electronic form
- 2. Send the full CV (resume) of the translator or/and publisher, with the revealing documents attached.
- 3. Send the legal copyright contract with the Iranian publisher
- 4. Provide the PDF file of the Persian book which is going to be translated and published by the publisher.

Note: All of the documents mentioned above could be uploaded and submitted to the secretariat via www.bookgrant.ir